

FRANÇAIS

TONDEUSE À BARBE	T885E
Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.	
Adaptateur	CA10

CHARGER L'APPAREIL

IMPORTANT! Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.
1. Den Stecker in diese fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Pour ce faire, assurez-vous que la tondeuse est en position OFF. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 16 heures.
2. Assurez-vous que le voyant de charge est allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 60 minutes.
4. Après la charge initiale de 16 heures, la durée de charge est de 8 heures.
Votre tondeuse à barbe BaBylissMEN est équipée de batteries NiMH. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 16 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

PRÉSERVER LES BATTERIES

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargé puis rechargée pendant 16 heures tous les 6 mois.

FUNCTIONNEMENT SUR SECTEUR

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Insérez l'adaptateur dans le socle de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée.
- Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.
- À présent, l'appareil est prêt à être utilisé.
NOTE : l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur.

FUNCTIONNEMENT SANS FIL

- Insérez l'adaptateur dans la base de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil. Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.
- Une fois l'appareil complètement chargé, débranchez l'adaptateur de la prise de courant et de l'appareil. Ensuite, préparez l'appareil en vue de son utilisation.

PRÉPARATION AVANT UTILISATION

- Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de traces apparentes de dommages avant son utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Assurez-vous que les lames sont exemptes de poils et de résidus.
- Assurez-vous que l'appareil est assez chargé.
- Utilisez uniquement la tondeuse sur une barbe propre, sèche et complètement démolée.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

La molette de réglage vous permet d'adapter le guide de coupe afin de changer la hauteur de coupe de votre tondeuse. Faites quelques tests pour trouver votre hauteur idéale. Sachez cependant que la hauteur de 1 mm produira une barbe de trois jours très courte, tandis que celle de 12 mm vous offrira une barbe plus longue et plus épaisse.
- Sélectionnez une hauteur de coupe (1 à 12 mm) en utilisant la molette à l'avant de la tondeuse.
- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur de coupe.
- Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la hauteur de coupe.
- Après avoir sélectionné la hauteur de coupe souhaitée, le guide est automatiquement verrouillé, pour un résultat régulier garanti.
- Allez sur la tondeuse en faisant coulisser le bouton d'alimentation vers le haut. Les lames se mettent en mouvement, et vous pouvez commencer à tondre.

UTILISATION DE LA TONDEUSE SANS GUIDE DE COUPE

- La tondeuse peut également servir à dessiner le pourtour de la barbe.
- Pour retirer le guide de coupe, placez un doigt de part et d'autre de la molette et tirez délicatement pour déverrouiller le guide.
- Tirez le guide vers le haut afin de l'enlever de la tondeuse.

INSTALLATION DU GUIDE DE COUPE SUR LA TONDEUSE

- Glissez la tête de coupe sous la languette arrière du guide.
- Le guide doit reposer sur la tête.
- Verrouillez le guide en pressant délicatement la molette contre la tondeuse.
- Un clic doit confirmer que le guide est bien en place.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.
- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez le guide de coupe sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la tondeuse pour éliminer les poils et résidus.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer la lame de la tondeuse.
- Les lames sont amovibles afin de faciliter le nettoyage.
- Pour retirer les lames, tenez la poignée de la tondeuse d'une main, placez votre pouce sous les lames et appuyez sur les lames pour les séparer de la poignée.
- Pour remettre les lames en place, disposez soigneusement la base de la plaque des lames sur la poignée. Ensuite, verrouillez le tout.
- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames.
- Les lames peuvent être rincées à l'eau du robinet.
- Assurez-vous que les lames de la tondeuse sont sèches avant de les replacer sur la tondeuse.
- Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle est formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

ENGLISH

BEARD TRIMMER	T885E
Please carefully read the safety instructions before using the product.	
Adaptor	CA10

CHARGING THE APPLIANCE

IMPORTANT! Only use the adaptor supplied with the appliance.
1. Insert plug into appliance and connect the adapter, making sure the trimmer is in the OFF position. Before using the appliance for the first time, charge it for 16 hours.
2. Check that the charging indicator light is on.
3. A full charge provides 60 minutes of cordless use
4. Subsequent charges should also be 8 hours after the initial 16 hours.
Your BaBylissMEN Beard Trimmer is equipped with Ni-MH batteries. Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 16 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

PRESERVING THE BATTERIES

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months.

MAINS OPERATION

- Ensure the appliance is switched off.
- Connect the adaptor to the base of the appliance and plug the adaptor into a suitable mains socket.
- The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.
- The appliance is now ready for use.
NOTE: The appliance should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains.

CORDLESS OPERATION

- Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on. The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.
- Once the appliance is fully charged, unplug the adaptor from the mains socket and prepare for use.

PREPARATION FOR USE

- Always inspect the appliance before use for noticeable signs of damage. Do not use if damaged.
- Ensure the blades are free from hair and debris.
- Ensure the appliance is sufficiently charged.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle free.

USING THE LENGTH CONTROL DIAL

The length control dial allows you to adjust the comb guide to change the cutting length of your trimmer. You'll need to experiment to find your preferred length, but as a guide, 1mm will give you a very short be a stubble beard and 12mm will be thicker and longer.

- Select a cutting length (1-12mm) using the dial on the front of the trimmer.
- Turning the dial clockwise will increase the cutting length.
- Turning it anti-clockwise will decrease the cutting length.
- Once you have selected your desired cutting length, the guide automatically locks into position for a guarantee, even cut.
- Switch the trimmer on by sliding the power button up, the blades will start to move and you can begin trimming.

USING THE TRIMMER WITHOUT THE COMB GUIDE

- The trimmer can also be used for detailing/shaping around the edge of the beard.
- To remove the comb guide, place two fingers either side of the wheel and gently pull to unclick the guide (**Fig.1**).
- Pull the guide up and away from the trimmer unit.

ATTACHING THE COMB GUIDE TO THE TRIMMER

- Slide the trimmer head under the back lip of the guide.
- The guide should rest on the head.
- Click the guide into position by gently pressing the wheel against the unit (**Fig.2**).
- The guide should click into a secure position

CLEANING AND MAINTENANCE

To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:
- Remove the comb guide after use. Rinse the comb guide under running water and dry thoroughly before storage or use.
- Use the cleaning brush supplied to brush away any hair and debris.
- The blades can be removed to aid cleaning.
- To remove the blades, hold the handle of the trimmer with one hand, place your thumb underneath the blades and push the blades away from the handle.
- To re-attach the blades, ensure the base of the blade plate is seated in the handle and click into position.
- Gently blow away any hair trapped beneath the blades.
- The blades can be rinsed under the tap.
- Ensure the trimmer blades are dry before re-attaching to the trimmer body.
- After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

DEUTSCH

BARTSCHNEIDER	T885E
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.	
Adapter	CA10

AUFLADEN DES GERÄTS

WICHTIG! Ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwenden.
1. Den Stecker in das Gerät stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen. Dabei darauf achten, dass der Bartschneider auf OFF steht. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden aufladen
2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladeanzeige leuchtet.
3. Eine volle Ladung ermöglicht 60 Minuten Akkubetrieb
4. Nachdem das Gerät einmal 16 Stunden lang geladen wurde, sollten weitere Ladevorgänge 8 Stunden dauern.
Ihr BaBylissMEN Bartschneider ist mit Ni-MH-Batterien ausgestattet. Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 16 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollaufladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Leistung der Akkus wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.

PFLEGE DER AKKUS

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Bartschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

NETZBETRIEB

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Netzteil an das Gerät und dann an eine geeignete Steckdose anschließen.
- Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
ANM.: Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden.

AKKUBETRIEB

- Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten. Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Sobald das Gerät voll aufgeladen ist, das Netzteil aus der Steckdose und vom Gerät entfernen und das Gerät für den Betrieb vorbereiten.

VORBEREITUNG

- Untersuchen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf sichtbare Anzeichen einer Beschädigung. Nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Klingen frei von Haaren und Rückständen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausreichend geladen ist.
- Auf sauberen, trockenem, durchgekämmt Haar verwenden.

VERWENDEN DES DREHREGLERS FÜR DIE SCHNITTLÄNGE

Mit dem Drehregler kann der Kammaufsatz verstellt werden, um die Schnittlänge Ihres Bartschneiders zu regeln. Mit etwas Erfahrung werden Sie herausfinden, welches Ihre bevorzugte Länge ist, aber als Anhaltspunkt können Sie davon ausgehen, dass 1 mm einem sehr kurzen Stoppelbart entspricht, und 12 mm ein dickerer, längerer Bart ist.
- Die Schnittlänge (1-12 mm) wird mit dem Drehregler vorne am Bartschneider eingestellt.
- Den Drehregler im Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu vergrößern.
- Den Drehregler entgegen dem Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu verkleinern.
- Draai de schijf met de klok mee om de trimhoogte te verlenen.
- Draai de schijf tegen de klok in om de trimhoogte te verminderen.
- Zodra u de gewenste trimhoogte heeft geselecteerd, wordt de opzetkam automatisch vergrendeld zodat de baard volledig gelijkmatig getrimd wordt.
- Zet de trimmer aan door de aan/uit-knop naar boven te schuiven. De messen beginnen te bewegen en uw baard gaan trimmen.

VERWENDEN DES BARTSCHNEIDERS OHNE KAMMAUFSATZ

- Der Bartschneider kann auch für Details oder zur Formgebung rund um die Bartänder verwendet werden.
- Zum Entfernen des Kammaufsatzes den Drehregler mit zwei Fingern an beiden Seiten festhalten und leicht nach oben ziehen, um den Kammaufsatz zu lösen.
- Den Aufsatz nach oben vom Bartschneider abziehen.

EINEN KAMMAUFSATZ AM BARTSCHNEIDER BEFESTIGEN

- Den Kopf des Bartschneiders unter die hintere Lasche des Kammaufsatzes schieben.
- Der Kammaufsatz sollte auf dem Kopf ruhen.
- Dann den Drehregler leicht an das Gerät drücken, um den Kammaufsatz zu befestigen.
- Der Kammaufsatz sollte hörbar einrasten, damit er sicher befestigt ist.

REINIGUNG UND PFLEGE

Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten:
- Entfernen Sie den Kammaufsatz nach dem Gebrauch. Den Kammaufsatz unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Verwenden Sie den beiliegenden Reinigungspinsel, um Haare und Rückstände zu entfernen.
- Die Klingen des Bartschneiders nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen reinigen.
- Die Klingen können entfernt werden, um die Reinigung zu erleichtern.
- Zum Entfernen der Klingen den Griff des Bartschneiders mit einer Hand festhalten, den Daumen unter die Messen und sie dann vom Griff weg drücken.
- Um die Klingen erneut zu befestigen, die Klingenplatte in den Griff einsetzen und festklicken.
- Haare, die sich eventuell unter den Klingen verfangen haben, vorsichtig wegpusten.
- Die Klingen können unter dem Wasserhahn abgespült werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Klingen trocken sind, bevor sie wieder am Gerät befestigt werden.
- Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öl auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Bartschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

NEDERLANDS

BAARDTRIMMER	T885E
Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies goed door.	
Adapter	CA10

HET APPARAAT OPLADEN

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter.
1. Zorg dat de trimmer uit staat en sluit dan de adapter aan op het apparaat en steek de stekker in het stopcontact. Laad het apparaat vóór het eerste gebruik eerst 16 uur lang op.
2. Controleer of het oplaadlampje brandt.
3. Een volledig opgeladen trimmer kan 60 minuten lang snoerloos gebruikt worden.
4. De oplaadtijd, na de eerste keer van 16 uur, is vervolgens steeds 8 uur.
Uw BaBylissMEN Baardtrimmer is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen. Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 16 uur lang ononderbroken te worden opgeladen. Door de eerste keer extra lang op te laden wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het maximale vermogen van de oplaadbare batterijen wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en ontladen.

BEHOUD VAN DE BATTERIJEN

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal ontladen (leeg) te zijn en vervolgens weer 16 uur opgeladen te worden.

GEbruIK OP HET ELEKTRICITEITSNET

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat.
- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat en steek de stekker in een geschikt stopcontact.
- Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.
NB: Bij gebruik op het elektriciteitsnet dient het apparaat niet langer dan 20 minuten achter elkaar te worden gebruikt.

DRAADLOOS GEBRUIK

- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet het apparaat aan. Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen.
- Haal, nadat het apparaat helemaal is opgeladen, de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak het klaar voor gebruik.

KLAARMAKEN VOOR GEBRUIK

- Controleer het apparaat vóór gebruik altijd op zichtbare tekenen van beschadiging. Gebruik hem niet als hij beschadigd is.
- Controleer of de lame sano prive di peli e altri residui.
- Controleer che l'apparecchio sia sufficientemente carico.
- Utilizzare solo su una barba pulita e asciutta, pettinata fino a essere priva di nodi.

UTILIZZO DELLA ROTELLA DI CONTROLLO DELLA LUNGHEZZA

La rotella di controllo della lunghezza permette di regolare la guida di taglio per cambiare la lunghezza di taglio del vostro rasoio. Dovrete fare alcune prove prima di trovare la lunghezza preferita. Come riferimento, 1 mm permette di realizzare una barba corta e rada; 12 mm una barba più lunga e spessa.
- Selezionare una lunghezza di taglio (1-12 mm) con la rotella posta sulla parte frontale del rasoio
- Girando la rotella in senso orario, si aumenta la lunghezza di taglio.
- Girando la rotella in senso antiorario, si diminuisce la lunghezza di taglio.
- Una volta selezionata la lunghezza di taglio desiderata, la guida si blocca automaticamente para garantir un corte uniforme.
- Accendere il rasoio facendo scorrere verso l'alto il tasto di accensione. Le lame iniziano a muoversi ed è possibile cominciare la rasatura.

UTILIZZO DEL RASOIO SENZA GUIDA DI TAGLIO

- Questo rasoio può essere utilizzato per creare forme/dettagli lungo il bordo della barba.
- Para quitar la guía de corte, coloque dos dedos a cada lado de la rueda y tire suavemente para desengancharla y quitarla.
- Tire de la guía verso l'alto e staccarla dal rasoio.

DE OPZETKAM BEVESTIGEN OP DE TRIMMER

- Schuif de trimop naar het lipje aan de achterkant van de opzetkam.
- De opzetkam moet rusten op de kop.
- Klik de opzetkam op zijn plek door het wiel voorzichtig op het apparaat te drukken.
- De opzetkam moet zich vastklikken.

REINIGING EN ONDERHOUD

Voor optimale prestaties moet het apparaat na elk gebruik worden gereinigd:
- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel de opzetkam af onder de kraan en droog hem goed vóór u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Gebruik het meegeleverde schoonaanborsteltje om haarjes en vuil weg te bors-telen.
- Gebruik geen scherp voorwerp om de messen schoon te maken.
- De messen kunnen worden verwijderd om het schoonmaken te vergemakkelijken.
- Houw, om de messen te verwijderen, het handvat van de trimmer met één hand vast, plaats de duim onder de messen en duw de messen van de handgreep af.
- Om de messen weer te bevestigen dient de onderkant van het mes in de handgreep te zitten en vastgeklikt te worden.
- Blaas voorzichtig eventuele haarjes weg die onder de messen zitten.
- De messen kunnen onder de kraan worden afgespogeld.
- Zorg ervoor dat de messen droog zijn alvorens ze weer op de trimmer te plaatsen.
- Zet het apparaat na het schoonmaken aan en olie de messen met een paar druppels van de meegeleverde smerolie. Gebruik alleen de olie die is meegeleverd met het apparaat omdat deze speciaal is voor hogesnelheidstrimmers en niet verdampft of de messen vertraagt.

ITALIANO

RASOIO REGOLABARBA	T885E
Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.	
Adattatore	CA10

CARICARE L'APPARECCHIO

IMPORTANTE! Utilizzare solo l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio.
1. Inserire lo spinotto nell'apparecchio e collegare l'adattatore, controllando che il rasoio sia posizionato su OFF. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta, caricarlo per 16 ore.
2. Controllare che la spia di carica sia accesa.
3. Una carica completa permette di utilizzare l'apparecchio per 60 minuti senza attacco alla rete elettrica.
4. Dopo la carica iniziale di 16 ore, le cariche successive devono essere di 8 ore.
Il vostro rasoio regolabarba BaBylissMEN funziona con batterie Ni-MH. Prima di utilizzarlo per la prima volta, caricare l'apparecchio per 16 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura prestazioni ottimali di rasatura a ogni utilizzo. La batteria raggiunge la massima capacità solo dopo 3 cicli di caricamento/scaricamento.

PRESERVARE LE BATTERIE

Per mantenere la capacità ottimale delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente, e ricaricato per 16 ore, ogni 6 mesi.

FUNCIONAMENTO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Collegare l'adattatore alla base dell'apparecchio, quindi attaccare l'adattatore a una presa di corrente elettrica della tensione corretta.
- La spia LED rossa è accesa quando l'adattatore è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.
NOTA: l'apparecchio non deve essere utilizzato per più di 20 minuti se utilizzato con attacco alla rete elettrica.

FUNCIONAMENTO SENZA ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, attaccarlo a una presa di corrente elettrica della tensione corretta, quindi accendere. La spia LED rossa è accesa quando l'adattatore è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica.
- Quando l'apparecchio ha completato la carica, staccare l'adattatore dalla presa di corrente elettrica e dall'apparecchio stesso, che potete preparare per l'uso.

PREPARAZIONE

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare la presenza di eventuali danni apparenti. Non utilizzare l'apparecchio, se danneggiato.
- Controllare che le lame siano prive di peli e altri residui.
- Controllare che l'apparecchio sia sufficientemente carico.
- Utilizzare solo su una barba pulita e asciutta, pettinata fino a essere priva di nodi.

UTILIZZO DELLA ROTELLA DI CONTROLLO DELLA LUNGHEZZA

La rotella di controllo della lunghezza permette di regolare la guida di taglio per cambiare la lunghezza di taglio del vostro rasoio. Dovrete fare alcune prove prima di trovare la lunghezza preferita. Come riferimento, 1 mm permette di realizzare una barba corta e rada; 12 mm una barba più lunga e spessa.
- Selezionare una lunghezza di taglio (1-12 mm) con la rotella posta sulla parte frontale del rasoio
- Girando la rotella in senso orario, si aumenta la lunghezza di taglio.
- Girando la rotella in senso antiorario, si diminuisce la lunghezza di taglio.
- Una volta selezionata la lunghezza di taglio desiderata, la guida si blocca automaticamente para garantir un corte uniforme.
- Accendere il rasoio facendo scorrere verso l'alto il tasto di accensione. Le lame iniziano a muoversi ed è possibile cominciare la rasatura.

UTILIZZO DEL RASOIO SENZA GUIDA DI TAGLIO

- Questo rasoio può essere utilizzato per creare forme/dettagli lungo il bordo della barba.
- Para quitar la guía de corte, coloque dos dedos a cada lado de la rueda y tire suavemente para desengancharla y quitarla.
- Tire de la guía verso l'alto e staccarla dal rasoio.

ATTACCARE LA GUIDA DI TAGLIO AL RASOIO

- Le lame possono essere tolte per facilitare la pulizia.
- Per attaccare la guida premendo delicatamente la rotella sull'unità.
- La guida deve bloccarsi in modo sicuro, con uno scatto

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere prestazioni ottimali, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo:
- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciacquare la guida di taglio sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporre o utilizzare.
- Utilizzare l'apposita spazzolina di pulizia fornita in dotazione per eliminare eventuali peli o altri residui.
Non utilizzare oggetti taglienti per pulire la lama del rasoio.
- Le lame possono essere tolte per facilitare la pulizia.
- Per togliere le lame, tenere l'impugnatura del rasoio con una mano. Posizionare il pollice sotto le lame e spingerle fuori dall'impugnatura.
- Soffiare delicatamente per eliminare il pelo che pudiera quedar bajo las cuchillas.
- Las cuchillas se pueden aclarar con agua corriente.
- Compruebe que están bien secas antes de volver a colocarlas.
- Después de la limpieza, encienda el aparato y lubrique las cuchillas con unas gotas del aceite incluido. Utilice únicamente el aceite lubricante suministrado con el aparato, ya que está específicamente formulado para recortabarbas de alta velocidad y no se evapora ni reduce la velocidad de las cuchillas.
- Dopo la pulizia, accendere l'apparecchio oliare le lame usando alcune gocce dell'olio lubrificante fornito in dotazione. Usare solo l'olio lubrificante fornito con l'apparecchio, perché è specificamente formulato per rasoi ad alta velocità e non evapora né rallenta le lame.

ESPAÑOL

RECORTABARBAS	T885E
Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.	
Adaptador	CA10

CARGA DEL APARATO

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente el adaptador suministrado con el aparato.
1. Inserte el enchufe en el aparato y conecte el adaptador, asegurándose de que el recortabarbas está en la posición OFF. Antes de utilizar el aparato por primera vez, cargue-lo durante 16 horas.
2. Compruebe que la luz indicadora de carga está encendida.
3. Una carga completa proporciona 60 minutos de autonomía.
4. Las cargas siguientes, después de la primera carga de 16 horas, deben ser de 8 horas.
Este recortabarbas BaBylissMEN está equipado con una batería Ni-MH. Antes de utilizarlo por primera vez, el aparato debe cargarse completamente de forma continua durante 16 horas. Esta carga completa inicial le proporcionará una potencia óptima para garantizar un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

Para mantener la capacidad óptima de la batería recargable, debe descargarse completamente el recortabarbas y recargarlo durante 16 horas cada 6 meses.

FUNCIONAMIENTO CON CABLE

- Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- Conecte el adaptador a la base del aparato y enchúfelo a una toma de corriente adecuada.
- El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.
- O aparelho está pronto para ser usado.
NOTA: O aparelho não deve ser utilizado durante mais de 20 minutos quando operado na rede eléctrica.

FUNCIONAMIENTO SIN CABLE

- Conecte el adaptador a la base del aparato, enchúfelo a una toma de corriente adecuada y encienda el recortabarbas. El LED rojo se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.
- Cuando el aparelho estiver completamente cargado, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y del aparato y prepárese para usarlo.

INSTRUCCIONES DE USO

- Inspeccione siempre el aparelho antes da utilização para se certificar de que não apresenta sinais visíveis de danos. Neste caso, não utilize.
- Certifique-se de que as lâminas estão livres de pêlos e resíduos.
- Compruebe que el aparato está suficientemente cargado.
- Utilice con el cabello limpio, seco y desenredado.

USO DE LA RUEDA DE CONTROL DE LA ALTURA DE CORTE

La rueda de altura de corte le permite ajustar la guía de corte para controlar la longitud de la barba. Necesitará probar para encontrar su largo preferido, pero a modo de ejemplo, con 1 mm obtendrá una barba muy corta y con 12 mm una barba más tupida y larga.
- Seleccione la altura de corte que prefiere (1-12 mm) utilizando la rueda situada en la parte delantera del recortabarbas.
- Girando la rueda en el sentido horario aumentará la longitud de corte.
- Girando la rueda en el sentido antihorario disminuirá la longitud de corte.
- Una vez haya seleccionado la altura de corte deseada, la guía se bloqueará automáticamente para garantizar un corte uniforme.
- Encienda el recortabarbas moviendo el botón de encendido hacia arriba. Las cuchillas empezarán a moverse y podrá empezar a recortar.

USO DEL RECORTABARBAS SIN GUÍA DE CORTE

- El recortabarbas se puede utilizar también para dar forma al contorno de la barba.
- Para quitar la guía de corte, coloque dos dedos a cada lado de la rueda y tire suavemente para desengancharla y quitarla.
- Tire de ella hacia arriba y quítela.

FIJACIÓN DE LA GUÍA DE CORTE

<p>SVENSKA</p>	
<p>SKÄGGTRIMMER</p> <p>TB8SE</p> <p>Läs säkerhetsanvisningarna nogra innan du använder produkten.</p>	
Adapter	CA10

LADDA APPARATEN

VIKTIG! Använd endast den medföljande adaptern.

- Kontrollera att trimmern är i avstängt läge. Anslut kontakten till apparaten och anslut sedan adaptern. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången.
- Kontrollera att laddningslampan är tänd.
- När apparaten är fulladdad kan den användas i 60 minuter utan kabelanslutning.
- Efter de inledande 16 timmarna bör apparaten laddas i 8 timmar.

Din BaBylissMEN skäggrimmer är utrustad med NiMH-batterier.

Apparaten bör laddas i 16 timmar utan avbrott innan du använder den för första gången. Den inledande laddningen ger optimala prestanda för snabb och smidig trimning. Batteriets maxkapacitet uppnås först efter tre laddnings- och urladdningscykler.

SPARA BATTERI

För att de laddningsbara batteriernas kapacitet ska förbli optimal bör trimmen laddas ur helt och sedan laddas på nytt i 16 timmar var sjätte månad.

ANVÄNDA MED NÄTANSLUTNING

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut adaptern till apparatens nedre del och anslut den sedan till ett lämpligt nätuttag.
- Den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.
- Apparaten är nu klar för användning.
- Obs! Apparaten bör inte användas längre än 20 minuter i följd då den är ansluten till elnätet.

ANVÄNDA SLADDLÖST

- Anslut adaptern till apparatens nedre del, anslut till lämpligt nätuttag och sätt på. Den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.
- När apparaten är fulladdad kopplar du bort adaptern från nätuttagget och apparaten, och förbereder för användning.

FÖRBEDER FÖR ANVÄNDNING

- Inspektera alltid apparaten före användning och kontrollera om det finns några tecken på skada. Använd inte apparaten om den är skadad.
- Kontrollera att bladen är fria från hår och skrap.
- Kontrollera att apparaten är tillräckligt laddad.
- Använd på rent, torr hår som har kammas ordentligt och inte är trasligt.

ANVÄNDA LÄNGDREGLAET

- Med längdreglaget kan du justera distanskammen och ändra klipplängden för trimmen. Du får prova dig fram för att hitta lagom längd, men du kan ha i åtanke att 1 mm ger ett mycket kort skågg/skäggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.
- Välj klipplängd (1–12 mm) med reglaget på trimmers framsida.
- Vid reglaget medurs för att öka klipplängden.
- Vid reglaget moturs för att minska klipplängden.
- När du har valt önskad klipplängd låses distanskammen automatiskt på plats och du får ett garanterat jämnt resultat.
- Sätt på trimmen genom att flytta strömknappen uppåt. Bladen börjar röra sig och du kan börja klippa.

ANVÄNDA TRIMMERN UTAN KAM

- Trimmern kan även användas för att skapa detaljer och konturer kring skäggets kanter.
- Du tar bort distanskammen genom att placera två fingrar på vardera sidan av hjulet och försiktigt dra så att distanskammen klickar ur.
- Dra distanskammen uppåt och bort från trimmern.

FÄSTA DISTANSKAMMEN PÅ TRIMMERN

- För trimmerhudet utan distanskammens bakre kant.
- Distanskammen ska vila på hudet.
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten.
- Distanskammen ska nu hamna på plats med ett klick.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

För att apparaten ska fungera optimalt bör den rengöras efter varje användningstillfälle:

- Fåra på distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torika nogga före förvaring eller användning.
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten.
- Bladen kan tas av för enklare rengöring.
- Bladen kan sköljas av under kranen.
- Kontrollera att trimmerbladen är torra innan du sätter tillbaka dem på apparaten.
- Efter rengöring sätter du på apparaten och oljan i bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd enbart den smörjolan som medföljer apparaten, då den är särskilt framtagen för höghastighetstrimmere och inte avundstar eller saklar ned bladen.

<p>NORSK</p>	
<p>SKJEGGTRIMMER</p> <p>TB8SE</p> <p>Les sikkerhetsinstruksjonen nøye før du bruker produktet.</p>	
Adapter	CA10

LADDE APPARATEN

VIKTIG! Bruk kun adapteren som levers med apparatet.

- Sett kontakten i apparatet og koblet til adapteren. Pass på at trimmeren er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.
- Kontroller at lysen på ladeindikatoren er på.
- Når det er fullt oppladet, kan du bruke i 60 minutter uten ledning.
- De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.

Din BaBylissMEN skæggrimmer er utrustad med NiMH-batterier.

Apparaten bør laddas i 16 timmar utan avbrott innan du använder den för första gången. Den inledande laddningen ger optimala prestanda för snabb och smidig trimning. Batteriets maxkapacitet uppnås först efter tre laddnings- och urladdningscykler.

BEVARE BATTERIENE

Før å opprettholde den optimale batterikapaseten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

BRUKER APPARATET MED STRØMLEDNING

- Sørg for at apparatet er slått av.
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
- Den røde LED-en vil lyse når apparatet er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Apparatet er nå klart til bruk.

MERK: Apparatet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmettet.

BRUKER APPARATET UTEN STRØMLEDNING

- Sett adapteren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladd, trekk adapteren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klar til bruk.

FORBEREDE FÖR ANVÄNDNING

- Inspektera alltid apparaten före användning och kontrollera om det finns några tecken på skada. Använd inte apparaten om den är skadad.
- Kontrollera att bladen är fria från hår och skrap.
- Kontrollera att apparaten är tillräckligt laddad.
- Använd på rent, torr hår som har kammas ordentligt och inte är trasligt.

ANVÄNDA TRIMMERN UTAN KAM

- Trimmern kan även användas för att skapa detaljer och konturer kring skäggets kanter.
- Du tar bort distanskammen genom att placera två fingrar på vardera sidan av hjulet och försiktigt dra så att distanskammen klickar ur.
- Dra distanskammen uppåt och bort från trimmern.

FÄSTA DISTANSKAMMEN PÅ TRIMMERN

- För trimmerhudet utan distanskammens bakre kant.
- Distanskammen ska vila på hudet.
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten.
- Distanskammen ska nu hamna på plats med ett klick.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

För att apparaten ska fungera optimalt bör den rengöras efter varje användningstillfälle:

- Fåra på distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torika nogga före förvaring eller användning.
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten.
- Bladen kan tas av för enklare rengöring.
- Bladen kan sköljas av under kranen.
- Kontrollera att trimmerbladen är torra innan du sätter tillbaka dem på apparaten.
- Efter rengöring sätter du på apparaten och oljan i bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd enbart den smörjolan som medföljer apparaten, då den är särskilt framtagen för höghastighetstrimmere och inte avundstar eller saklar ned bladen.

<p>SUOMI</p>	
<p>PARTATRIMMERI</p> <p>TB8SE</p> <p>Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.</p>	
Adaptteri	CA10

LAITTEEN LAATUS

TÄRKEÄÄ! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittua.

- Liitä pistoke laitteeseen ja liitä sovitin valmistamalla että trimmeri on OFF-asennossa. Ennen laitteen ensimmäistä käyttöä lataa sitä 16 tuntiin ajan.
- Tarkista, että latauksen merkkivalo palaa.
- Tarkista, että latauksen merkkivalo on kätyn.
- Seuraavien latausten tulisi kestää 80 peräkkäisiä 16 tunnin jakkia.
- BaBylissMEN-partatrimmeri on varustettu Ni-MH-akuilla.
- Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite tulisi ladata tauotta 16 tuntiin ajan. Tämä akkuperäinen superlaatus takaa optimaalisen virtatehokkuuden varmistaaksseen sujuvan ja nopean parannelikkuan joka kerta. Maksimalkapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

AKKUIEN YLLÄPITO

Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin ylläpitämiseksi trimmerin akkujen tulisi antaa tyhjentyä kokonaan, ja ne tulisi ladata sitten 16 tuntiin ajan kuuden kuukauden välein.

KÄYTTÖ VERKKOVIRRALLA

- Varmista, että laite on sammutettu.
- Liitä sovitin laitteen pohjaan ja kytke sovitin sopivaan pistorasiaan.
- Punainen LED-valo syttyy, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.
- Laitte on nyt käyttövalmis.

LANGATON KÄYTTÖ

- Liitä sovitin laitteen pohjaan, kytke laite sopivaan pistorasiaan ja kytke laite päälle. Punainen LED-valo syttyy, kun sovitin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.

KÄYTTÖOHNOT

- Tarkista aina ennen käyttöä, ettei laitteessa ole näkyviä vikoja. Älä käytä vahingotuntutta laitetta.
- Varmista, että terissä ei ole hiuksia ja rosia.
- Varmista, että laite on tarpeeksi laddattu.
- Käytä laitetta puhtaissa ja kuivissa ihoarvoissa, jotka on kamattu selviksi.

PIITUUDEN OHJAUSKAMMEN KÄYTTÖ

Pituiden ohjauskiekkolla voit säätää trimmerin leikkukamman leikkupituutta. Löydät sopivan pituuden kokeilemalla. Ohjeena sanottakoon, että 1 mm pituudella saat erittäin lyhyen paransängin ja 12 mm pituudella partasi paksuun paksuun ja pidempää.

- Valitse leikkupituus (1–12 mm) trimmerin etuosassa olevalla ohjauskiekolla.
- Leikkupituus nousee käännettämällä kiekkoa myötäpäivään.
- Leikkupituus laskee käännettämällä kiekkoa vastapäivään.
- Kun olet valinnut haluamasi leikkupituuden, leikkukampan lukitus automaattisesti halluutaan asentoon varmistaen takaisin leikkua.
- Kytke trimmeri päälle liutaumalla virtakatkaisinta ylös. Terät alkavat liikkua, ja voit aloittaa ihoarvojen leikkua.

TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUKAMPAA

- Trimmeriä voidaan käyttää myös paran aarvojen muotoiluun/viimeistelyyn.
- Poista leikkukampa asettamalla kaksi suoraa molesipin pyörin sivulle ja vedä varaväli leikkukamppaa.
- Vedä leikkukamppaa ylöspäin ja irrota se trimmerisikistä.

LEIKKUKAMMAN KIINNITTÄMINEN TRIMMERIIN

- Liuta/uta trimmeripää leikkukamman takareunan alle.
- Leikkukamman tulisi pysyä paasaa.
- Napsauta leikkukampa paikalleen painamalla varovasti pyörää yksikköä vasten.
- Leikkukamman tulisi nyt lukittua turvalliseen asentoon.

PUNHISTUS JA HUOLTO

Optimaalisen suorituskyvyn ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa aina käytön jälkeen:

- Poista leikkukampa käytön jälkeen. Huuhte leikkukampan juoksevan veden alla ja kuivaa kunnolla ennen säilytystä tai käyttöä.
- Poista laitteesta hiukset ja roskat mukana toimitetulla puhdistusharjalla.
- Älä puhdistaa trimmerin teriä terävällä esineellä.
- Poista terät pitämällä trimmerin kahvia yhdessä kädessä, asettamalla peukalo terien alle ja työntämällä teriä potsiin päälle.
- Kiinnitä terät takaisin paikalleen varmistamalla, että terälevy on kahvassa, ja napsauta ne paikalleen.
- Puhalla terien taakse jäätimet huikset pois.
- Terät voidaan huuhdella vesihanalla vain.
- Varmista, että trimmerin suut on kuivat ennen kuin kiinnität ne takaisin trimmerin runkoon.
- Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja rasvaa terät muutamalla tipalla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on kehitetty erityisesti nopeille trimmerille, eikä se halhidu tai hidasta teriä.

TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUKAMPAA

- Trimmeriä voidaan käyttää myös paran aarvojen muotoiluun/viimeistelyyn.
- Poista leikkukampa asettamalla kaksi suoraa molesipin pyörin sivulle ja vedä varaväli leikkukamppaa.
- Vedä leikkukamppaa ylöspäin ja irrota se trimmerisikistä.

LEIKKUKAMMAN KIINNITTÄMINEN TRIMMERIIN

- Liuta/uta trimmeripää leikkukamman takareunan alle.
- Leikkukamman tulisi pysyä paasaa.
- Napsauta leikkukampa paikalleen painamalla varovasti pyörää yksikköä vasten.
- Leikkukamman tulisi nyt lukittua turvalliseen asentoon.

MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN

- Distanskammen skal hulle på hodet.
- Klikk avstandskammen på plass ved varsomt å trykke hjulet mot enheten.
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

RENGJØRING OG VEDLEIKHOLD

Før å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt før oppbevaring eller bruk.
- Teret voidaan poistaa puhdistuksen helpottamiseksi.
- Poista terät pitämällä trimmerin kahvia yhdessä kädessä, asettamalla peukalo terien alle ja työntämällä teriä potsiin päälle.
- Kiinnitä terät takaisin paikalleen varmistamalla, että terälevy on kahvassa, ja napsauta ne paikalleen.
- Puhalla terien taakse jäätimet huikset pois.
- Terät voidaan huuhdella vesihanalla vain.
- Varmista, että trimmerin suut on kuivat ennen kuin kiinnität ne takaisin trimmerin runkoon.
- Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja rasvaa terät muutamalla tipalla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on kehitetty erityisesti nopeille trimmerille, eikä se halhidu tai hidasta teriä.

<p>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</p>	
<p>ΕΥΡΩΠΗΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ</p> <p>TB8SE</p> <p>Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.</p>	
μετασχηματιστής	CA10

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον αντίπαρο που διατίθεται με τη συσκευή.

- Συνδέστε το βήμα στη συσκευή και συνδέστε τον αντίπαρο, διασφαλίζοντας ότι η βύρσωση τη μηχανή είναι στη θέση OFF. Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, φορτίστε τη μπαταρία για 16 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία ενδέχεται φόρτιση είναι αναμμένη.
- Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα χρήσης της κομμητοκτικής μηχανής για τουλάχιστον 60 λεπτά.
- Η διάρκεια του επόμενου φορτίσων είναι 8 ώρες μετά την πρώτη φόρτιση του 16 ωρών.

Η ανώτερη φορτιστική μηχανή για νένα της BaByliss περιλαμβάνει μπαταρίας Ni-MH. Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να έχει φορτιστεί για 16 συνεχόμενες ώρες. Αυτή η αρχή υπερφόρτισης διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος για να διασφαλιστεί το απόλυο και πρόληψη ζέσταμα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επηρεαστεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Για να διατηρήσετε την όριστη χωρητικότητά της επανοφορτιζόμενου μπαταρίας, η συσκευή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και στη συνέχεια, επανοφορτιστεί τη για 16 ώρες κάθε 6 μήνες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΡΕΥΜΑ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή να είναι εναρμονισμένη.
- Αποσυνδέστε τον αντίπαρο στο κάτω μέρος της συσκευής και συνδέστε τον αντίπαρο στην κατάλληλη πρίζα.
- Η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει όταν ο αντίπαρος έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή και με το ρεύμα.
- Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται για περισσότερο από 20 λεπτά, όταν η λειτουργία της γίνεται με ρεύμα.

ΑΞΥΜΠΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Συνδέστε τον αντίπαρο στο κάτω μέρος της συσκευής, συνδέστε σε μια πρίζα και εναρμονιστεί τη συσκευή. Η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει όταν ο αντίπαρος έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή και με το ρεύμα.
- Όταν η συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε τον αντίπαρο από την πρίζα και η συσκευή είναι έτοιμη προς χρήση.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΟΔΗΓΟ ΚΟΠΤΗ

Επιλέξτε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.

- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πρώτου τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες δεν περιέχουν τρίχες και σκουπίδια.
- Χρησιμοποιείτε τη σε καθαρό και στεγνό μολύβδι που έχουν γυρευτεί για να μην έχουν κόμμιες.

<p>MAGYAR</p>	
<p>SAKÁLLVÁGÓ</p> <p>TB8SE</p> <p>A termék használatá előtt kérjük, olvassa el a biztonsági előírásokat.</p>	
Adapter	CA10

A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert használja.

- Dugja be a dugaszt a készülékbe és dugja be a kábelkötőbe az adaptert. Ellenőrizze, hogy a szakkállvógó OFF helyzetben legyen. Mielőtt első alkalommal használja a készüléket, töltsé 16 órára keresztül.
- Ellenőrizze, hogy a töltéjelző világít.
- A teljes töltés 60 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.
- A kábelről 16 órá tártás után a töltési idő 8 óra.

A BaBylissMEN szakkállvógó Ni-MH akkumulátorokkal rendelkezik. Az első használat előtt a készüléket folyamatosan 16 órára keresztül tölteni kell. Ez az első teljes feltöltés optimális teljesítményt, gyors és könnyű szakkállvógást biztosít minden használatnál. Az akkumulátor a maximális kapacitását csak 3 teljes feltöltés és lemerülés ciklus után éri el.

AZ AKKUMULÁTOROK KIMÉLÉSE

Az akkumulátorok optimális élettartama érdekében a szakkállvógót körülbélő 6 havonta teljesen le kell meríteni, majd 16 órára át folyamatosan tölteni kell.

Hálózatról történő használat

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa az adaptert a készülék aljaprhöz és dugja be az adaptert egy megfelelő kábelkötőbe.
- A piros LED világít, amikor az adapter megfelelően csatlakozik a készülékhez és be van dugva a hálózati kábelkötőbe.
- A készülék most használatra kész.

MEGJEGYZÉS: A készüléket nem szabad 20 percnél tovább folyamatosan használni, ha a hálózatra csatlakozik.

VEZETÉK NÉLKÜLI HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa az adaptert a készülék aljaprhöz és dugja be egy megfelelő kábelkötőbe.
- A piros LED világít, amikor az adapter megfelelően csatlakozik a készülékhez és be van dugva a hálózati kábelkötőbe.
- Műtán a készülék teljesen feltöltődött, húzza ki az adaptert a hálózati kábelkötőből és készítse elő használatra.

ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATRA.

- Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket, hogy nincs rajta látható sérülés nyoma. Ne használja a készüléket, ha sérült.
- Ellenőrizze, hogy a késélen nincsenek szírmazadványok és törmelékek.
- Ellenőrizze, hogy a készülék töltése elegendő.
- Tiszta, száraz és alaposan kifésült szakkála használja.

HOSZSÚGSA SZABÁLYOZÓ KORONG HASZNÁLATA

A hosszúság szabályozó koronggal beállíthatja a vezetékű és a szakkállvógó vágási hosszúságának megváltoztatásához. Célszerű kísérletezni, hogy megtalálja a kívánt hosszúságot, tájékoztatásul, az 1 mm nagyon rövid szakkált, a 12 mm pedig vastagabb és hosszabb szakkált eredményez.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával egyező irányú forgatása növeli a vágási hosszúságot.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával ellentétes irányú forgatása csökkenti a vágási hosszúságot.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával ellentétes irányú forgatása csökkenti a vágási hosszúságot.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával ellentétes irányú forgatása csökkenti a vágási hosszúságot.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával ellentétes irányú forgatása csökkenti a vágási hosszúságot.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával ellentétes irányú forgatása csökkenti a vágási hosszúságot.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával ellentétes irányú forgatása csökkenti a vágási hosszúságot.

REGULÁTOROM FŐNYELÉSE

A korong dramatótusz járásával ellentétes irány